

Cyfarwyddwr Cyffredinol Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol/
Prif Weithredwr GIG Cymru
Grŵp Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Director General Health and Social Services/
NHS Wales Chief Executive
Health and Social Services Group



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

At:

Mark Isherwood AS
Cadeirydd,
Y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus
a Gweinyddiaeth Gyhoeddus

17 Mai 2023

Annwyl Mr Isherwood

Y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus a Gweinyddiaeth Gyhoeddus – Cwestiynau am Ganolfan Ganser newydd Felindre

Diolch am eith llythyr dyddiedig 23 Mawrth.

1. Trefniadau Llywodraethu

1.1 Cyn mynd ati i ystyried yr atebion i'r cwestiynau a gyflwynwyd, roeddem am roi ichi drosolwg o'r trefniadau llywodraethu strategol a gweithredol cadarn sy'n gysylltiedig â datblygu Canolfan Ganser newydd Felindre. Rydym yn gobeithio y bydd y cyd-destun hwn yn ategu'r atebion uniongyrchol i'ch cwestiynau penodol.

1.2 Mae trefniadau llywodraethu'r prosiect yn gweithio ar dair lefel:

- Llywodraeth Cymru (Strategaeth a Pholisi)
- Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre (Corfforaethol)
- Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre (Gweithredol / Prosiect)

2. Llywodraeth Cymru (Strategaeth a Pholisi)

Isod, ceir tabl sy'n dangos strwythurau Llywodraeth Cymru a'r ffordd y maent yn gweithredu.

Grŵp/Bwrdd	Trosolwg
Bwrdd Strategol Iechyd Model Buddsoddi Cydfuddiannol ar gyfer Felindre	Cyfarfod misol sy'n cael ei gadeirio gan Ddirprwy Brif Weithredwr GIG Cymru, gyda phresenoldeb Prif Weithredwr Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre a'r Cyfarwyddwr Prosiect ar gyfer Canolfan Ganser newydd Felindre a Gwaith Galluogi. Nod y cyfarfod yw cefnogi'r gwaith o reoli prosesau'r model buddsoddi cydfuddiannol, rhoi diweddariadau ar gynnydd, herio'r gwaith o gyflawni'r prosiect, trafod y rhesymeg dros achosion o randdirymu polisiau'r model buddsoddi cydfuddiannol a darparu pwynt uwchgyfeirio.
Craffu ar Achosion Busnes gan Grŵp Cynghori Llywodraeth Cymru	Mae tîm amlddisgyblaethol o swyddogion Llywodraeth Cymru a chynghorwyr allanol yn craffu ar achosion busnes, gan gynnwys o safbwynt clinigol, y gweithlu, polisiau, cynllunio, cyllid, ynghyd ag economegwyr a gweithwyr proffesiynol yn y maes ystadau er mwyn ystyried yr achosion strategol, economaidd, masnachol, ariannol a rheoli ar gyfer y cynnig gwariant yn erbyn yr amcanion a'r meini prawf buddsoddi. Caiff eu hadborth a'u hargymhellion eu bwydo i'r Bwrdd Buddsoddi mewn Seilwaith.
Bwrdd Buddsoddi mewn Seilwaith Llywodraeth Cymru	Cylch gwaith y Bwrdd Buddsoddi mewn Seilwaith yw sicrhau bod pob buddsoddiad yn cyd-fynd â chyfeiriad strategol y GIG a'i amcanion buddsoddi mewn seilwaith, ac yn bodloni'r meini prawf buddsoddi a bennwyd. Yn amodol ar gefnogaeth y Bwrdd Buddsoddi mewn Seilwaith, caiff cyngor ac argymhellion ffurfiol eu cyflwyno i'r Gweinidog perthnasol fel y disgrifir uchod.
Gweinidogion Cymru	<p>Mae llif y model buddsoddi cydfuddiannol a phrosiectau cysylltiedig yn rychwantu dwy adran o'r Llywodraeth, sef y Trysorlys ac Iechyd. Gweinidogion Cymru sy'n gyfrifol am roi'r sêl bendith terfynol i gynllun Canolfan Ganser newydd Felindre, gan awdurdodi Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre i fwrw ymlaen i'r cam caffael. Mae fframwaith sicrwydd model buddsoddi cydfuddiannol Llywodraeth Cymru yn cynnwys pwyntiau cymeradwyo masnachol sydd, ar wahanol adegau hyd yma, wedi ystyried effaith y ffactorau masnachol sy'n benodol i'r prosiect mewn perthynas â'r canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none">• Fforddiadwyedd;• Gwerth am Arian;• Cyflawnadwyedd;• Agweddau masnachol ar brosiect a'r rhai sy'n ymwneud â chydymffurfio.

3. Sicrwydd Allanol Ychwanegol

3.1 Y broses Adolygiad Porth neu Adolygu Sicrwydd Prosiect

Mae'r gwaith o ddatblygu Canolfan Ganser newydd Felindre yn ddarostyngedig i'r broses

Adolygiad Porth ac Adolygu Sicrwydd Prosiect, sy'n rhan safonol o'r broses achos busnes sy'n ofynnol gan Drysorlys Cymru a Thrysorlys y DU ar gyfer unrhyw brosiect seilwaith mawr. Mae proses Adolygu Porth yr Awdurdod Seilwaith a Phrosiectau yn edrych ar brosiectau ar bwyntiau penderfynu allweddol yn eu cylch oes. Fel rhan o'r broses hon, mae tîm o arbenigwyr annibynnol yn asesu pa mor hyderus ydynt y caiff prosiect neu raglen ei gyflawni neu ei chyflawni.

3.2 Cymeradwyo achosion busnes

Dilynwyd canllawiau Model Pump Achos Llywodraeth Cymru wrth lunio'r achosion busnes perthnasol ar gyfer prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre. Cafodd y gwaith hwn ei gynnwys yn y Rhaglen Amlinellol Strategol ar gyfer y rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Canser yn 2015; yn achos busnes y rhaglen a luniwyd yn 2017.

Mae nifer o brosesau achos busnes sy'n rhan o'r rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Canser:

- Cafodd yr achos busnes llawn ar gyfer y prosiect Gwaith Galluogi ei gymeradwyo ym mis Chwefror 2022. Mae'r rhan hon o'r rhaglen yn ymwneud â pharatoi'r safle ac adeiladu'r ffyrdd a'r pontydd sydd eu hangen. Dechreuodd y gwaith ym mis Chwefror 2022 ac mae bron wedi dod i ben.
- Cafodd yr achos busnes llawn ar gyfer y Ganolfan Lloeren Radiotherapi ei gymeradwyo ym mis Medi 2022. Diben y prosiect hwn yw adeiladu canolfan yn y Fenni er mwyn gwella mynediad at ofal cancer trydyddol yn yr ardal. Mae'r gwaith yn mynd rhagddo.
- Cafodd yr achos busnes llawn ar gyfer y Datrysiaid Radiotherapi Integredig ei gymeradwyo ym mis Medi 2022. Diben y prosiect hwn yw darparu deg cyflymydd llinellol, wyth yng Nghanolfan Ganser Felindre newydd a dau yn y Ganolfan Lloeren Radiotherapi yn y Fenni. Yn dilyn proses gaffael gadarn mae'r contract wedi ei ddyfarnu ac mae gwaith yn mynd rhagddo ar weithredu ar gyfer y ddau safle.
- Cafodd yr achos busnes amlinellol ar gyfer Canolfan Ganser newydd Felindre ei gymeradwyo ym mis Mawrth 2021. Dewiswyd consortiwm Acorn fel y cyfranogwr llwyddiannus yn y ddeialog gystadleuol i gynllunio, adeiladu, cyllido a chynnal a chadw Canolfan Ganser newydd Felindre ym mis Gorffennaf 2022, yn dilyn cystadleuaeth gadarn a barodd am naw mis. Ar ôl i gyfnod cystadlu'r broses gaffael ddod i ben, aeth yr Ymddiriedolaeth ymlaen i'r cam "Cyfranogwr Llwyddiannus i Gwblhau'r Agweddau Ariannol" sy'n mynd rhagddo ar hyn o bryd. Caiff yr achos busnes llawn ei gyflwyno i gael ei gymeradwyo yn unol â'r cam cwblhau'r agweddau ariannol â chonsortium Acorn.
- Mae achos busnes Canolfan Ganser newydd Felindre yn rhoi pwyslais arbennig ar y buddion i'r gymuned yn ehangach, gan gynnwys:
 - Recriwtio a hyfforddi pobl ddi-waith a phobl sy'n economaidd anweithgar.
 - Prentisiaethau newydd, yn arbennig i bobl ifanc 16-24 oed nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant (NEET), pobl sy'n ddi-waith yn hirdymor a gweithwyr dan anfantais
 - Mentrau cadwyn gyflenwi i fusnesau bach a chanolig a mentrau cymdeithasol
 - Lleihau effeithiau andwyol ar yr amgylchedd, cael effaith gadarnhaol ar yr amgylchedd
 - Mentrau addysgol: ymgysylltu, pynciau gwyddoniaeth, technoleg, peirianeg

- a mathemateg (STEM), a gweithdai gyrfa
- Ymgysylltu â'r trydydd sector
- Mentrau cymunedol, i gefnogi ymgysylltu â'r gymuned, adfywio, y Gymraeg a diwylliant Cymru a chydlyniant cymunedol

Mae'r gwaith o ddatblygu pob un o'r achosion busnes wedi bod yn destun prosesau craffu a sicrwydd o fewn Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre; adolygiadau allanol (adolygiadau Porth ac adolygiadau pwynt cymeradwyo masnachol, lle y bo'n briodol); gwaith craffu gan Fyrddau lechyd Prifysgol sy'n comisiynu a gwaith craffu gan Fwrdd Buddsoddi mewn Seilwaith Llywodraeth Cymru cyn i Weinidogion Cymru eu hystyried.

4. Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre (Corfforaethol) – ac Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre (Gweithredol / Prosiect)

Gwneir y gwaith craffu mewnol canlynol ar yr holl waith sy'n gysylltiedig â datblygu Canolfan Ganser newydd Felindre:

Grŵp/Bwrdd	Trosolwg
Bwrdd Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre	<p>Rôl Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yw:</p> <p>Gosod cyfeiriad strategol yr Ymddiriedolaeth.</p> <p>Pennu a chynnal fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd yr Ymddiriedolaeth, gan gynnwys gwerthoedd a safonau ymddygiad.</p> <p>Sicrhau y caiff nodau ac amcanion yr Ymddiriedolaeth eu cyflawni drwy herio perfformiad yn effeithiol a chraffu arno.</p> <p>Corff corfforedig sy'n gwneud penderfyniadau yw Bwrdd yr Ymddiriedolaeth, sy'n cadw'r hawl i gymeradwyo unrhyw ymrwymadau ariannol sy'n fwy na therfyn ariannol y Prif Weithredwr (sef £100k ar hyn o bryd). Mae'r Bwrdd yn dwyn y Prif Weithredwr (y Prif Berchennog Cyfrifol) i gyfrif am gyflawni prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre.</p> <p>Mae Bwrdd yr Ymddiriedolaeth yn cael adroddiadau sy'n gysylltiedig â phrosiect Canolfan Ganser newydd Felindre ym mhob cyfarfod. Mae'r adroddiadau yn rhoi cyfle i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth weld y darlun cyflawn o safbwynt sut y mae prosiect y Ganolfan Ganser newydd yn perfformio o ran amser, costau ac ansawdd. Mae hefyd yn rhoi gwybod i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth am gynnydd yn erbyn y cynllun, ac am risgiau a materion sylweddol i'r prosiect, ac yn gofyn i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth ystyried cymeradwyo materion sydd y tu hwnt i awdurdod dirprwyedig Bwrdd Prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre.</p>
Yr Is-bwyllgor Craffu ar y Rhaglen Trawsnewid	<p>Caiff Bwrdd Prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre sicrwydd gan yr Is-bwyllgor Craffu ar y Rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Canser sy'n cynnwys aelodau annibynnol. Mae'r Uwch-swyddog Cyfrifol, Cyfarwyddwr y Rhaglen,</p>

Gwasanaethau Cancer	Cyfarwyddwr y Prosiect a swyddogion eraill yr Ymddiriedolaeth hefyd yn bresennol yn yr is-bwyllgor. Mae'r Is-bwyllgor Craffu ar y Rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Cancer yn adrodd i Fwrdd yr Ymddiriedolaeth.
Y Bwrdd Cyfalaf Strategol (yn cymryd lle Bwrdd Cyflawni'r Rhaglen)	Mae'r Bwrdd Cyfalaf Strategol yn gyfrifol am arwain a chydlynu'r gwaith o ddatblygu a chyflawni rhaglenni seilwaith yr Ymddiriedolaeth. Bydd awdurdod cymeradwyo yn cael ei ddirprwyo i'r Bwrdd Cyfalaf Strategol (pan fydd yn berthnasol) ar ran Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre.
Bwrdd Prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre a Gwaith Galluogi	Mae Bwrdd Prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre yn fwrdd sy'n gwneud penderfyniadau, ac mae ganddo'r dirprwyaethau perthnasol (wedi eu cymeradwyo gan Fwrdd yr Ymddiriedolaeth) i reoli'r gwaith o gyflawni prosiect y Ganolfan Ganser newydd. Caiff ei gadeirio gan Gyfarwyddwr Prosiect. Mae Bwrdd Prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre yn goruchwyllo'r prosesau cynllunio, caffael, adeiladu a chomisiynu ar gyfer y Ganolfan Ganser newydd.

5. Archwilio Mewnol

Mae Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru yn darparu gwasanaethau archwilio mewnol i Felindre. Mae prosiect Canolfan Ganser newydd Felindre yn rhan annatod o gylch archwilio blynyddol yr Ymddiriedolaeth o ganlyniad i'w arwyddocâd i'r sefydliad. Mae llif cyson o adolygiadau archwilio mewnol o'r prosiect ac mae'r cynrychiolydd archwilio mewnol yn mynd i gyfarfodydd y Bwrdd Prosiect Gwaith Galluogi/Canolfan Ganser newydd Felindre. Ers dechrau 2022, mae pum adolygiad archwilio mewnol wedi cael eu cynnal hyd yma. Aseswyd bod sicrwydd sylweddol (gwyrdd) ynghylch tri o'r rhain, sicrwydd rhesymol (melyn) ynghylch un ohonynt a sicrwydd cyfyngedig (ambr) ynghylch un arall.

Cafodd y prosiectau Gwaith Galluogi a Chanolfan Ganser newydd Felindre eu rheoli ar wahân am nifer o resymau, gan gynnwys y ffaith bod modelau cyllido gwahanol wedi cael eu datblygu ar eu cyfer. Mae'r byrddau prosiect yn cyfarfod yn fisol i adolygu cynnydd, risgiau a buddion. Ystyrir bod y prosiect yn rhan o raglen ehangach Trawsnewid Gwasanaethau Cancer.

6. Cwestiynau'r Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus

1. *Cadarnhad o statws y trefniadau cytundebol ar gyfer y prif gontract Model Buddsoddi Cydfuddiannol, ac unrhyw gontractau cysylltiedig eraill.*

1.1 Mae nifer o achosion busnes sy'n gysylltiedig â datblygu Canolfan Ganser newydd Felindre. Fel y nodwyd uchod yng nghyd-destun y fframwaith sicrwydd, yr achosion busnes hyn yw:

- Achos busnes llawn y prosiect Gwaith Galluogi, a gymeradwywyd ym mis Chwefror 2022.

- Achos busnes llawn y Ganolfan Lloeren Radiotherapi, a gymeradwywyd ym mis Medi 2022.
- Achos busnes llawn y Dull Radiotherapi Integredig, a gymeradwywyd ym mis Medi 2022.
- Yr achos busnes amlinellol ar gyfer Canolfan Ganser newydd Felindre, a gymeradwywyd ym mis Mawrth 2021. Caiff yr achos busnes llawn ei gyflwyno i gael ei gymeradwyo yn unol â'r cam cwblhau'r agweddau ariannol gyda chonsortium Acorn.

1.2 Mae tîm consortiwm Acorn yn cynnwys Kajima Partnerships, Sacyr, Abrdn, Andrew Scott, Kier Facilities Services, White Arkitekter, Arup, MJ Medical, Turley, Studio Response, Camlins Landscape Architects, Osborne Clarke, Operis a Confab Lab.

2. Manylion y diwydrwydd dyladwy a gyflawnwyd ar wahanol gamau yn y broses gaffael ar gyfer y contract Model Buddsoddi Cydfuddiannol, gan gynnwys sut y mae/a yw'r pryderon ynghylch Kajima a nodwyd uchod wedi ymddangos yn y broses honno, unrhyw sicrwydd ychwanegol a geisiwyd o ganlyniad, neu unrhyw fesurau diogelu perthnasol sy'n cael eu hadlewyrchu yn y trefniadau contractio.

2.1 Mae Felindre wedi cael gwybodaeth, ac wedi gofyn am ragor o wybodaeth a sicrwydd gan gonsortium Acorn, mewn cysylltiad â'r achosion canlynol sy'n parhau i fynd rhagddynt:

- a. achos gweinyddol gan Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia yn Sbaen a gynhaliwyd ar 7 Gorffennaf 2022, mewn cysylltiad â chydgyllwynio honedig yn Sbaen, sy'n destun apêl gan Sacyr Construcción S.A ("**Achos Sacyr**"); a
- b. achos gweinyddol ac achos troseddol honedig mewn cysylltiad â honiadau o dorri Deddf Wrthfonopoli Japan yn erbyn Kajima Corporation ac un o'i gyflogeion, a glywyd ddiwethaf yn Uchel Lys Apêl Tokyo ddechrau mis Mawrth 2023, ac sy'n destun apêl gan Kajima Corporation a'r cyflogai perthnasol ("**Achosion Kajima**").

Sacyr Construcción S.A yw'r gwarantwr contractwyr adeiladu ar y prosiect.

2.2 Nid yw Kajima Corporation yn rhan uniongyrchol o'r prosiect ond, yn y pen draw, dyma riant-gwmni Kajima Partnerships Limited (Datblygwr/cyfranddaliwr) a Kajima Europe Ltd (Darparwr cymorth ariannol i Kajima Partnership Ltd).

Y Broses Gaffael

2.3 Cafodd y broses gaffael ei chynllunio ar y cyd â chynghorwyr cyfreithiol Felindre yn unol â'r arferion gorau, Rheoliadau Contractau Cyhoeddus 2015 (y "Rheoliadau Caffael") a chanllawiau Llywodraeth Cymru, ac roedd yn cydymffurfio â nhw pan gynhaliwyd y broses.

2.4 Cafodd yr holiadur cyn-gymhwyso ar gyfer y prosiect ei lunio gan ddefnyddio ffurflen safonol holiadur cyn-gymhwyso y model buddsoddi cydfuddiannol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru ar gyfer prosiectau'r model buddsoddi cydfuddiannol (wedi ei deilwra i rai agweddau nad ydynt yn orfodol er mwyn adlewyrchu amodau'r farchnad a materion sy'n benodol i'r sector a'r prosiect). Cafodd y seiliau dros eithrio eu cynnwys yn rhan 2 (Y seiliau dros eithrio) o'r holiadur cyn-gymhwyso, yn unol â rheoliad 57 (Y seiliau dros eithrio) o'r Rheoliadau Caffael.

2.5 Mae dwy sail dros eithrio sy'n berthnasol yn benodol i'r achosion, sef y "Sail dros eithrio o'r gystadleuaeth" a'r "Sail euogfarn droseddol".

2.6 Cafodd yr ymatebion i ran 2 o'r holiadur cyn-gymhwyso eu gwerthuso gan y tîm gwerthuso cyfreithiol. Rhoddodd y gweithredwyr economaidd yng nghonsortiw Acorn ateb negyddol i'r ddau gwestiwn y cyfeirir atynt uchod, gan basio rhan 2 (Y seiliau dros eithrio) o'r holiadur cyn-gymhwyso. Roedd y dull a ddefnyddiwyd i werthuso'r cwestiynau hyn yn gyson â rheoliad 59 (Dogfen gaffael sengl) o'r Rheoliadau Caffael.

2.7 Rhoddodd Sacyr ymateb negyddol i'r ddau gwestiwn yn yr holiadur cyn-gymhwyso. Roedd hyn yn briodol o ystyried nad oes unrhyw ddyfarniadau terfynol sy'n rhwymo mewn perthynas ag Achos Sacyr. Fodd bynnag, er mwyn trafodion cyflawn a thryloyw ac ar yr un pryd, rhoddodd Acorn wybodaeth bellach ychwanegol yn ei holiadur cyn-gymhwyso i gadarnhau ei fod wedi rhoi hysbysiad ysgrifenedig o'i fwriad i herio'r penderfyniad. Cadarnhawyd y byddai'n cyflwyno'r her hon i Farnwr yr Uchel Lys yn Sbaen cyn y dyddiad cau ym mis Hydref 2022, ar y cyd â chais am fesur rhagofalus (sef y cais interim ar gyfer atal y penderfyniad yn llawn (gan gynnwys talu'r ddirwy)). Cafodd yr wybodaeth hon ei hystyried felly yn ystod y broses ddethol a chafwyd cyngor cyfreithiol a gadarnhaodd fod y safbwynt hwn yn briodol. Cafodd yr her ei chyflwyno wedyn gan Sacyr cyn y dyddiad cau ym mis Hydref 2022.

Diwydrwydd a Sicrwydd Dilynol a'r Cyd-destun Contractiol

2.8 Yn ystod y broses gaffael, mae Felindre wedi gofyn am wybodaeth ychwanegol gan gonsortiw Acorn am yr achosion hyn. Mae'r wybodaeth y gofynnwyd amdani wedi cael ei darparu.

2.9 I'r graddau ei bod yn briodol a bod cofnodion ar gael, mae'r wybodaeth weithdrefnol a roddwyd gan gonsortiw Acorn ar Achos Sacyr ac Achosion Kajima wedi cael ei chadarnhau gan gynghorwyr cyfreithiol Felindre drwy wirio'r cofnodion llys perthnasol.

2.10 Mae'r wybodaeth a gadarnhawyd wedi cael ei hystyried gan Felindre a'i gynghorwyr cyfreithiol i asesu a fydd Achos Sacyr neu Achosion Kajima yn cael effaith ar werthuso'r holiadur cyn-gymhwyso. I grynhoi, ar sail yr wybodaeth honno, ac am nad oes unrhyw ddyfarniadau terfynol sy'n rhwymo mewn perthynas ag Achos Sacyr nac Achosion Kajima, canlyniad yr asesiadau hyn yw nad oes unrhyw newid yn yr amgylchiadau ar hyn o bryd a fyddai'n arwain at gonsortiw Acorn yn methu'r Sail euogfarn droseddol na'r Sail dros eithrio o'r gystadleuaeth gystadlu yn yr holiadur cyn-gymhwyso.

2.11 Pe bai dyfarniadau terfynol sy'n rhwymo mewn perthynas â naill ai Achosion Kajima (yn ymwneud â Kajima Corporation) neu Achos Sacyr, yn erbyn yr endidau perthnasol yn ystod y broses gaffael, byddai'n ofynnol wedyn i gonsortiw Acorn ddarparu rhagor o wybodaeth i Felindre yn unol â'i rwymedigaethau o dan y dogfennau caffael. Yn y sefyllfa honno, byddai'r Awdurdod yn disgwyl i gonsortiw Acorn ddarparu'r lefel angenrheidiol o dystiolaeth sy'n ofynnol er mwyn bodloni'r darpariaethau ynghylch *hunanlanhau* o dan reoliadau 57(13) i 57(16), gan ddarparu'r lefel briodol o dystiolaeth o dan reoliad 69 (Dulliau profi). Mae *hunanlanhau* yn cynnwys camau megis: talu'r iawndal sydd ei angen; cymryd camau technegol, sefydliadol a phersonél pendant sy'n briodol er mwyn atal rhagor o droseddau neu gamymddwyn; a chaiff y camau a gymerir gan y gweithredwr economaidd eu gwerthuso gan ystyried pa mor ddifrifol oedd y drosedd neu'r camymddwyn, a chan ystyried eu hamgylchiadau penodol.

2.12 Er gwaethaf y ffaith na chafwyd unrhyw ganfyddiad terfynol o wyrddroi cystadleuaeth, byddai Felindre yn mynd ar drywydd rhagor o sicrwydd drwy wirio gwybodaeth mewn modd tebyg i hunanlanhau ar yr adeg hon. Mae'r broses hon yn mynd rhagddi ar hyn o bryd gyda chonsortium Acorn, a chaiff ei chwblhau cyn y cam Cwblhau'r Agweddau Ariannol. Bydd yr asesiad o'r wybodaeth hunanlanhau yn adlewyrchu'r hyn a fyddai wedi bod yn ofynnol o dan reoliadau 57(13)-57(16), yn ogystal â'r fethodoleg werthuso a nodwyd yn y ddogfen ddisgrifiadol ar gyfer y prosiect, pan oedd penderfyniad terfynol anffafriol wedi cael ei wneud mewn cysylltiad ag Achos Sacyr a/neu Achosion Kajima (sy'n berthnasol i Kajima Corporation) yn ystod y broses gaffael.

3. Dadansoddiad o gostau'r prosiect i ddatblygu'r Ganolfan newydd hyd yma, ac amcangyfrif o gostau oes y prosiect, gan gynnwys y contract Model Buddsoddi Cydfuddiannol. Byddem hefyd yn gofyn am unrhyw gymhariaeth y gellir ei darparu ag amcangyfrifon yn gynharach yng nghylch oes y prosiect ar bwyntiau penderfynu allweddol (e.e. cymeradwyo achos busnes llawn), ac esboniad o'r prif resymau dros unrhyw gynnydd mewn costau.

3.1 Cyfanswm costau'r prosiect i ddatblygu Canolfan Ganser newydd Felindre ei hun hyd yma (o 2014 hyd at ddiwedd mis Mawrth 2023) yw £16.3 miliwn. Mae'r costau hyn yn cynnwys costau rheoli prosiect, agweddau cyfreithiol, dylunio, cynllunio a phob math o gyngor arbenigol arall ers 2014.

Mae'r tabl isod yn dangos y costau sy'n gysylltiedig â'r Rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Canser yn gyffredinol ers 2014:

Ffrwd waith	Cost hyd yma ym mis Mawrth 2023
Canolfan Ganser newydd Felindre a'r Rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Canser yn ehangach	£18.874m
Gwaith Galluogi	£19.99m
Dull Radiotherapi Integredig	£9.01m

3.2 Mae'r achos busnes llawn wrthi'n cael ei lunio, ond un pwynt cyfeirio perthnasol yw'r gyllideb y cytunwyd arni yn haf 2022 ar ddiwedd proses y ddeialog gystadleuol. Taliad gwasanaeth blynyddol ar gyfer y model buddsoddi cydfuddiannol oedd hyn, gwerth tua £29m, gan gynnwys costau cynnal a chadw am 25 mlynedd, costau amnewid ar ddiwedd cylch oes am 25 mlynedd, cost gyfalaf lawn yr adeilad a'r holl gostau benthyg. Byddai'r gyllideb hon yn dibynnu ar newidiadau mewn chwyddiant ac yn y gyfradd sylfaenol. Byddai angen i unrhyw newidiadau o'r fath gael eu hadlewyrchu yn y cam Cyfranogwr Llwyddiannus i Gwblhau'r Agweddau Ariannol o broses gaffael y model buddsoddi cydfuddiannol.

4. Manylion yr amserlen bresennol ar gyfer cwblhau cam adeiladu'r prosiect ac agor y Ganolfan newydd, eto o'u cymharu ag amcangyfrifon ar adegau allweddol yn gynharach yng nghylch oes y prosiect.

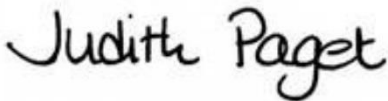
4.1 Y nod yn y gorffennol oedd trin y claf cyntaf yn ystod Chwarter 2 o 2025/26 a bod yn gwbl weithredol ar ôl cyfnod pontio yn Chwarter 3 2025/26. Pan fydd yr achos busnes llawn yn derfynol, bydd yn cadarnhau'r rhaglen adeiladu ac yn diweddarau'r dyddiadau targed hyn pan fydd yr holl agweddau masnachol wedi cael eu cwblhau.

5. Cadarnhad, cyn y cytunir ar y contract Model Buddsoddi Cydfuddiannol, a yw Llywodraeth Cymru a/neu'r Ymddiriedolaeth wedi ailasesu mewn unrhyw ffordd yr

achos busnes cyffredinol ar gyfer y prosiect, o ystyried effaith pwysau chwyddiant neu ffactorau eraill, gan gynnwys a yw Llywodraeth Cymru a'r Ymddiriedolaeth yn dal i fod yn fodlon bod y cynlluniau ar gyfer y Ganolfan newydd yn rhoi'r gwerth gorau am arian ac ateb clinigol cynaliadwy ar gyfer y tymor hwy (dros oes y contract Model Buddsoddi Cydfuddiannol a'r tu hwnt).

5.1 Gallwn gadarnhau bod y gwaith o gwblhau'r cam Cwblhau'r Agweddau Ariannol o'r contract ag Acorn yn mynd rhagddo. Mae unrhyw wybodaeth bellach o ran manylion y contract yn sensitif yn fasnachol ac felly ni ellir ei rhyddhau ar hyn o bryd. Fel y nodwyd yn flaenorol, mae'r holl brosiectau seilwaith mawr a'u costau cyfalaf a benthyg cysylltiedig yn dibynnu ar newidiadau yn yr economi a'r marchnadoedd byd-eang, ac ar effeithiau'r newidiadau hyn ar gyfradd chwyddiant y DU wedyn. Fodd bynnag, gallwn gadarnhau bod yr achos busnes llawn, a gaiff ei ystyried gan Lywodraeth Cymru, yn ei gwneud yn ofynnol i gynnwys y Cymharydd Sector Cyhoeddus, sef yr adnodd rheoli allweddol yn y broses o asesu faint o werth am arian y mae prosiectau seilwaith y sector cyhoeddus yn ei gynnig.

Yn gywir



Judith Paget CBE



Steve Ham